

passenger in an Air Force jeep being driven on official business, by an Air Force civilian employee: *Provided*, That no part of the amount appropriated in this Act in excess of 10 per centum thereof shall be paid or delivered to or received by any agent or attorney on account of services rendered in connection with this claim, and the same shall be unlawful, any contract to the contrary notwithstanding. Any person violating the provisions of this Act shall be deemed guilty of a misdemeanor and upon conviction thereof shall be fined in any sum not exceeding \$1,000.

Approved August 15, 1951.

Private Law 197

CHAPTER 309

AN ACT

August 15, 1951
[S. 236]

For the relief of Nicholas George Strangas.

Be it enacted by the Senate and House of Representatives of the United States of America in Congress assembled, That, for the purposes of the immigration and naturalization laws, Nicholas George Strangas shall be held and considered to have been lawfully admitted to the United States for permanent residence as of the date of the enactment of this Act, upon payment of the required visa fee and head tax. Upon the granting of permanent residence to such alien as provided for in this Act, the Secretary of State shall instruct the proper quota-control officer to deduct one number from the appropriate quota for the first year that such quota is available.

Quota deduction.

Approved August 15, 1951.

Private Law 198

CHAPTER 310

AN ACT

August 15, 1951
[S. 543]

For the relief of Elizabeth Jean Clarke.

Be it enacted by the Senate and House of Representatives of the United States of America in Congress assembled, That, for the purposes of sections 4 (a) and 9 of the Immigration Act of 1924, as amended, Elizabeth Jean Clarke shall be considered to be the natural-born alien child of Brigadier General and Mrs. Bruce C. Clarke, citizens of the United States.

43 Stat. 155, 157.
8 U. S. C. §§ 204 (a),
209.

Approved August 15, 1951.

Private Law 199

CHAPTER 311

AN ACT

August 15, 1951
[S. 581]

For the relief of Kiyoko and Chiyiko Ishigo.

Be it enacted by the Senate and House of Representatives of the United States of America in Congress assembled, That, notwithstanding the provisions of section 13 (c) of the Immigration Act of 1924, as amended, Kiyoko and Chiyiko Ishigo, the minor children of Harue Louise Ishigo, a United States citizen, may be admitted to the United States for permanent residence if they are otherwise admissible under the provisions of the immigration laws.

43 Stat. 162.
8 U. S. C. § 213 (c).

Approved August 15, 1951.